

РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська галузі знань 03 Гуманітарні науки

Рецензована освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська галузі знань 03 Гуманітарні науки розроблена робочою групою кафедри української, іноземних мов та перекладу Полтавського університету економіки і торгівлі з урахуванням Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затвердженого й уведеного в дію наказом № 869 від 20.06.2019 р.

В освітньо-професійній програмі дотримується комплексний підхід до вивчення мови та культури. Програма охоплює не лише мовну підготовку, а й літературознавчий та лінгвокультурологічний компоненти, що сприяє глибшому розумінню мови в її історичному та соціокультурному контекстах. Містить теоретичні та практичні курси з перекладознавства, що дозволяє студентам оволодіти навичками письмового, усного та спеціалізованого перекладу.

На нашу думку, у програмі сфокусовано акцент на розвитку аналітичного та критичного мислення через аналіз текстів і дискусії. Поєднання академічної та професійно-орієнтованої підготовки дозволяє випускникам працювати не лише у сфері перекладу, а й у журналістиці, викладанні, контент-менеджменті тощо.

Позитивним є те, що програма передбачає стажування, практику в перекладацьких бюро, можливості участі в міжнародних програмах обміну, таких як Erasmus+, що сприяють інтеграції студентів у європейський освітній простір. Зауважую на тому, що, окрім англійської, студенти вивчають ще

одну германську мову, а саме німецьку, що значно розширює їхні можливості у сфері міжнародної комунікації.

Зазначена програма є чудовим вибором для тих, хто прагне стати висококваліфікованим фахівцем у сфері мовознавства, перекладу та міжкультурної комунікації. Вона поєднує фундаментальну філологічну підготовку з практичними навичками, необхідними для успішної кар'єри в сучасному глобалізованому світі.

Побажання: збільшити кількість виїзних практичних занять на базі мовних шкіл, бюро перекладів, благодійних організацій м. Полтави.

Уважаємо, що рецензована освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська галузі знань 03 Гуманітарні науки відповідає вимогам чинного законодавства України у сфері вищої освіти, спрямована на забезпечення якісної підготовки майбутніх перекладачів, що дозволяє рекомендувати її до використання в Полтавському університеті економіки і торгівлі.

Рецензент:

директор мовної школи
«ABC Language School»



О. М. Шатило